



## Die Versorgung über den Wasserturm ist Geschichte!



Bild: privat

Die Leitungen vom alten Wasserturm zum neuen Tiefbehälter wurden in der Nacht von 2. auf 3. Juni 2020 umgeschossen. Seither erfolgt die Wasserversorgung für unsere Gemeinde über den neu errichteten Tiefbehälter.

Lesen Sie dazu den Ausschussbericht von Franz Buchner auf Seite 8.

### In dieser Ausgabe lesen Sie:

Vorwort des Bürgermeisters	Seite 2	Stellenausschreibung	11	Leader Region Wels-Land	18
Auszug aus der GV + GR-Sitzung	3-4	Bebauungsplan Nr. 31	12	Soziales: Beratungsstelle, ÖGK, EMB	19
OÖ Regional—Kauf im Ort	4	Fundgegenstand	12	Caritas-Familiendienst, Rotkreuz-Markt	20
Bericht vom Ausschuss für Bauwesen und Ortsentwicklung	5-6	Friedhof	12	Vereins-Nachrichten	21-25
Bericht vom Ausschuss für Sport und Sanitätswesen	7	Wohnung zu vermieten	12	Stellenausschreibung: OÖ Hilfswerk	25
Bericht vom Ausschuss für Ver-, Entsorgung und Ökologie	8	Urlaub unseres Gemeindefarztes	12	HAK Wels, Gartenbaufachschule	26
Bericht vom Wirtschaftsausschuss	9-10	Schulveranstaltungshilfe v. Land OÖ	12	Misttelefon-Frage: Altglas, Papier	26
Sattledter Dorfladen	10	Volksschule	13	Vereins-Nachricht	27
		Neue Mittelschule	14-15	Raiffeisenbank	27
		Gesunde Seite	16	Selbstschutztipp: Urlaub	28
		B-Fairdl und Fair-Traudi	17		

Eigentümer, Herausgeber und Verleger:  
**Marktgemeindeamt Sattledt**  
Pol. Bezirk Wels-Land, Oberösterreich  
☎ 07244 / 8855-0

Bürgermeister: 0699 / 100 35 722

Hinweis zur geschlechtsneutralen Formulierung: In vollem Respekt für beiderlei Geschlechter gelten unsere getroffenen Formulierungen im Hinblick auf eine leichtere Lesbarkeit sowohl für das weibliche als auch das männliche Geschlecht gleichermaßen.

Erscheint nach Bedarf, jedoch mindestens viermal jährlich  
Erscheinungsort Sattledt, Verlagspostamt 4642

**Homepage:** [www.sattledt.at](http://www.sattledt.at)

**E-Mail:** [gemeinde@sattledt.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@sattledt.ooe.gv.at)

**Gemeinde APP** Gem2go

## Bürgermeister Ing. Gerhard Huber



Sehr geehrte Sattledterinnen und Sattledter,

die Rückkehr in die viel zitierte gesellschaftliche Normalität nach dem Corona-Lockdown gestaltet sich mühsamer und schwieriger als von uns allen erhofft.

Wieder steigende Fallzahlen mahnen uns weiter zur Vorsicht und zur Beachtung der notwendigen Hygiene- und Schutzmaßnahmen.

Auch unsere Gemeinde ist von dieser Entwicklung nicht gefeit, wie aktuelle Corona-Fälle belegen.

Neue Fälle stellen auch unsere Bildungs- und Kinderbetreuungseinrichtungen vor größere Herausforderungen mit einem erhöhten Arbeitsaufwand. Ich bedanke mich bei den Leiterinnen dieser Einrichtungen für deren professionelles Krisenmanagement in Abstimmung mit der zuständigen Sanitätsbehörde.

So wie es derzeit aussieht, wird uns dieses Virus noch eine Weile begleiten. Dennoch müssen wir auch im Berufsalltag unter Beachtung der möglichen Schutzmaßnahmen mit einem gewissen Restrisiko unsere Arbeit erledigen.

Auch in der Gemeinde werden die geplanten Projekte wieder mit Nachdruck bearbeitet und vorangetrieben.

Ich verweise dazu auch auf die umfangreichen Berichte aus den Fachausschüssen in dieser Zeitung.

Besonders hervorheben möchte ich dabei die erfolgte Inbetriebnahme des neuen Tiefbehälters für die Wasserversorgung. Dieses Großprojekt erhöht aktuell die Versorgungssicherheit entscheidend und bietet zusätzliche Kapazitäten für die weitere Entwicklung unserer Gemeinde.

### **Erster Platz für Sattledt**

Das Gemeindemagazin *public* kürte kürzlich in Zusammenarbeit mit dem KDZ, dem Zentrum für Verwaltungsforschung, Sattledt zur Gemeinde mit dem solidesten Budget aller österreichischen Gemeinden.

Maßgebliche Parameter waren dafür Ertragskraft, Eigenfinanzierungskraft, Verschuldung und freie Finanzspitze.

Wenig überraschend ist für die beste Bonität aller österreichischen Gemeinden unsere hohe eigene Ertragskraft aus der Kommunalsteuer mitverantwortlich, die unsere fleißigen Betriebe in die Gemeindekasse zahlen.

Wir pflegen in Sattledt aber auch seit langem einen umsichtigen und wohlüberlegten Budgetkurs, der stets

von allen politischen Fraktionen getragen wird. Dafür sage ich den Kollegen aus der Gemeindepolitik ein großes Danke! Freuen wir uns gemeinsam über diese Auszeichnung! Ich will derartige Rankingergebnisse aber nicht überbewerten. Eine hohe Finanzkraft generiert auch nicht automatisch Lebensqualität in einer Gemeinde.

Der solide finanzielle Status unserer Gemeinde ist aber eine gute Basis für die Umsetzung der geplanten Schlüsselprojekte wie das neue Ortszentrum und die Ortsumfahrung, mit denen wir die Wohn- und Lebensqualität weiter aufwerten wollen.

Auch an diesen Projekten wird mit Hochdruck gearbeitet, worüber ich in der nächsten GEMIN einen Statusbericht geben möchte.

Zwischenzeitlich wünsche ich Ihnen trotz der besonderen Umstände noch eine schöne Sommerzeit und den Landwirten eine gute Ernte!

Ihr Bürgermeister

## Auszug aus der GV-Sitzung vom 29. Juni 2020

### Erschließung Gemeindezentrum im Rahmen des Projektes „Neubau Gemeindezentrum“

Im Rahmen des Projektes „Neubau Gemeindezentrum“ ist auch eine neue Erschließungsstraße an der Ostseite des Areals vorgesehen. Die Firma Strabag hat diesbezüglich bereits detaillierte Planungsarbeiten geleistet und wurde mit der Errichtung dieser Straße zum Angebotspreis von 42.841,40 Euro exkl. MwSt. beauftragt. Die Straße wird schon für die Bauphase des Ortszentrums mit einer geschlossenen Asphaltdecke errichtet, um für die Anrainer eine möglichst geringe Staubbelastung zu gewährleisten.

### Feuerwehr: Ausrüstung mit Digitalfunkgeräten

Die Feuerwehren werden bundesweit auf Digitalfunk umgerüstet. Das Gesamtfinanzierungsvolumen für die Feuerwehr Sattledt beläuft sich auf 21.784,77 Euro.

Das Land Oberösterreich wird davon 14.071,70 Euro refundieren, woraus sich für die Gemeinde eine aufzubringende Summe von 7.713,07 Euro ergibt.

### Volksschule: Erweiterung der KOOP-Klasse

Das bestehende Raumangebot ist für die wachsende Anzahl von SchülerInnen mit besonderem Lernbedarf im Schuljahr 2020/2021 nicht mehr ausreichend. Ein weiterer Raum wird adaptiert und eingerichtet.

Mit der Lieferung von Einrichtung und diversen Umbauarbeiten werden die Firmen Mayr Schulmöbel, Scharnstein; Kraus Trockenbau, Wels; Hunger Elektrotechnik, Sattledt und Edlinger Metallarbeiten, Sattledt mit einer Gesamtauftragssumme von 12.517,05 Euro exkl. MwSt. beauftragt.

### Gemeindeamt und Schulen: Ausrüstung mit Multifunktionsgeräten

Für Amtsgebäude, Volksschule und Mittelschule wurde mit der Firma Richter Bürosysteme, Eferding, ein 5-jähriger Wartungs- und Mietvertrag für 7 Multifunktionsgeräte (Drucken, Scannen, Kopieren) abgeschlossen. Die jährlichen Druck- und Kopierkosten belaufen sich auf ca. 8.900,- Euro.

Zusätzlich wurde für das Bauamt ein A0-Multifunktionsgerät zum Ausdruck von Plänen zum Preis von 4.412,- Euro exkl. MwSt. angeschafft.

### Spielplätze, Spielgeräte: Austausch und Reparatur

Bei den Spielplätzen Am Graben, Koidlgrube und im Kindergarten sind Spielgeräte defekt und müssen inklusive der jeweiligen Sicherheitseinrichtungen ausgetauscht werden. Die Firma Berliner Seilfabrik, Klaus an der Pyhrnstraße, wird damit zum Preis von 10.366,65 Euro exkl. MwSt. beauftragt.

## Auszug aus der GR-Sitzung vom 2. Juli 2020

### Bericht des Prüfungsausschusses

Die Belegprüfung für den Zeitraum Jänner bis Juni 2017 und die Überprüfung der Sitzungsgelder der Mandatare der Jahre 2017, 2018, 2019 hat keine Beanstandungen ergeben.

### Wasserversorgung: Tiefbehälter

Die Arbeiten rund um den Tiefbehälter sind beinahe abgeschlossen. Die Firma GFG Gitterfabrik Grieskirchen wird mit der Errichtung eines Zaunes und eines Einfahrtstores zu einem Angebotspreis von 3.725,- Euro exkl. MwSt. beauftragt.

### Sommerbetreuung durch das Hilfswerk

Die Sommerkinderbetreuung wird wieder in Kooperation mit der Firma Hofer angeboten und vom OÖ Hilfswerk GmbH betreut. Coronabedingt besteht eine Unsicherheit hinsichtlich der Anzahl der zu betreuenden Kinder.

Nach letztem Anmeldungsstand wird sich der Kostenanteil der Gemeinde auf 7.040,- Euro belaufen.

### Anhebung der Essensbeiträge

Für das Schuljahr 2020/21 werden die Essensbeiträge angehoben und zwar im

Kindergarten von 3,10 auf 3,30; in der Volksschule von 3,30 auf 3,60; in der Mittelschule von 3,50 auf 3,90 und für Erwachsene generell von 4,50 auf 5,- Euro pro Portion.

### Energieliefervertrag Strom: Energie AG

Mit dem bestehenden Energielieferanten der Energie AG wurde ein Energieliefervertrag mit der Bindung von 2 Jahren für alle kommunalen Einrichtungen in Sattledt abgeschlossen. Die Stromkosten belaufen sich auf ca. 22.000,- Euro pro Jahr.

## Auszug aus der GR-Sitzung vom 2. Juli 2020

### ...Fortsetzung

#### Straßenbauprogramm

Die Firma Strabag wird unter Zugrundelegung des Rahmenvertrages mit folgenden Straßenbauprojekten beauftragt:

- Birkenstraße: 69.566,99 Euro
  - Glöcklberg: 39.783,21 Euro
  - Kreuzungsumbau Maidorf: 24.755,04 Euro
  - Wasserturmstraße: 17.026,36 Euro
- Somit insgesamt 151.131,60 Euro exkl. MwSt.

#### Neubau Gemeindezentrum: Kunst am Bau

Der Künstler Mag. art Gerhard Müllner wird mit der Ausarbeitung eines künstlerischen Konzeptes, das die Gestaltung von Wandflächen, Beschriftung, Leitsystem und Bodenelementen in den Eingangsbereichen

umfassen soll, zu einem Honorar von 700 Euro beauftragt.

#### Betreubares Wohnen

Da der Sozialmedizinische Betreuungsring seine operative Tätigkeit eingestellt hat und das OÖ Hilfswerk die Betreuung im Betreubaren Wohnen übernommen hat, war formal eine neue Vereinbarung zwischen Marktgemeinde Sattledt und der Welser Heimstätten Genossenschaft notwendig.

Weiters wurden Verträge mit zwei neuen Bewohnerinnen abgeschlossen.

#### Flächenwidmungsplan-Änderungen

Änderung Nr. 3.25 (Kaiser-Areal: Umwidmung auf Kerngebiet): Für ein in Planung befindliches Wohnprojekt muss das Widmungsverfahren

fortgeführt werden, wozu ein Änderungsbeschluss zur Einarbeitung von Lärmschutzvorgaben notwendig war.

Änderung Nr. 3.34 (Falkensammer-Umwidmung auf Kerngebiet) wurde beschlossen.

Änderung Nr. 3.31 (Teilfläche Haugeneder-Gründe-Umwidmung auf Wohngebiet) wurde beschlossen.

#### Kassenkredit

Nachdem die BAWAG PSK ihr Angebot zurückgezogen hat, wurde nun der Kassenkredit mit einem höchstzulässigen Rahmen von 2.592.675,- Euro an die Sparkasse Voralpenkreuz vergeben.

**Termin für die nächste Gemeinderats-Sitzung:**

**Donnerstag, 17. September 2020, 19 Uhr**

voraussichtlich im Sitzungssaal der Marktgemeinde Sattledt

**REDAKTIONSSCHLUSS**

für die nächste Ausgabe der  
**Gemeindezeitung:**

**Do, 10. September 2020**

**REGIONAL**

Die Gesundheit schützen, die Wirtschaft mit ihren Arbeitsplätzen stärken. Das sind unsere Ziele. Daher besonders jetzt heimischen Produkten den Vorrang geben und regional einkaufen. So trägt jede und jeder bei, dass Oberösterreich gut aus der Krise kommt und vorne bleibt.

**Kauf im Ort.  
Bleib gesund.**

#miteinander  OÖ



## Ausschuss für Bauwesen und Ortsentwicklung

Aktuelles vom Obmann Vizebgm. Gerald Lindinger

### Straßenbauprogramm 2020 - Zwischenbericht

Die wieder sehr umfangreichen Straßenbau- bzw. Sanierungsmaßnahmen für die Sattledter Gemeindestraßen sind in vollem Gange, hier ein Zwischenbericht.

Bereits im Frühjahr wurden im nördlichen Teil von Sattledt in einem neuen Verfahren, mit einem „Bankettfertiger“, die Straßenbankette neu errichtet. Diese Maßnahme dient zur Stabilisierung der Straßenränder und gewährleistet auch einen guten Wasserabfluss von der Fahrbahn.

Ebenfalls abgeschlossen ist die bewährte Oberflächenbehandlung mit der Firma Vialit. Mit dem „Spritzdeckenverfahren“ wird in einem Arbeitsgang ein dünner neuer Bitumenbelag aufgespritzt und im Anschluss mit einer Deckschicht Splitt abgedeckt. Sodann wird mit einer Walze der neue Belag auf die alte Fahrbahn gepresst. Der Splitt wird je nach Frequenz auf dem Straßenstück für ein paar Wochen liegen gelassen und zuletzt abgekehrt. Es ist uns durchaus bewusst, dass dieser Splitt für die Verkehrsteilnehmer kurzzeitig etwas unangenehm

ist, doch dieses Sanierungsverfahren bietet die beste Lösung, eine große Straßenfläche wieder für einige Jahre in einen guten Zustand zu bringen.

Würde auf die entstehenden Asphalttrisse nicht rasch reagiert, wären große Straßenstücke nach kurzer Zeit komplett neu zu errichten.

Ebenfalls mitten in der Arbeit ist die Firma Strabag mit den Reparaturen von Leistensteinen, Rinnen und Kanaldeckeln.

Weiters wurde auch bereits mit den ersten größeren Projekten für dieses Jahr begonnen. Geplant sind Baumaßnahmen in der Wasserturmstraße, Erlenstraße und Birkenstraße, am „Glöcklberg“, ein Umbau der Straßenkreuzung in Maidorf vor der Autobahnunterführung zur besseren Einsicht, sowie die Sanierung des Vorplatzes bei der Stockschützenhalle.



Zusätzlich werden noch heuer die neue Zufahrt zum Gemeindezentrum errichtet, sowie die Straßen-Unterbauarbeiten im neuen Siedlungsgebiet „Haugenedergründe“ durchgeführt.



Die Maschine der Firma Vialit im Einsatz.



Detailaufnahme vom Auftragen von Bitumen und Kies.

Bild: Firma Vialit

## Ausschuss für Bauwesen und Ortsentwicklung

### ...Fortsetzung

#### Positive Erfahrung mit neuer Tempoanzeige

Als sehr positiv können die ersten Erfahrungen mit der neuen Tempoanzeige bei der südlichen Ortseinfahrt an der B138 gesehen werden.

Dieser neue „Hinweis“ für manche Verkehrsteilnehmer, dass sie die im Ortsgebiet vorgeschriebene Geschwindigkeit überschreiten, funktioniert sehr gut und ein deutliches Einbremsen vor dem kommenden Kreuzungspunkt ist oftmals zu erkennen.

Weiters lassen sich mit dieser Anzeige auch Statistiken über gefahrene Geschwindigkeiten erstellen und auswerten.

Durch diesen positiven Eindruck wird nun meinerseits versucht, an der B122 vor dem neuen Schutzweg zwischen Raiba und Strasser, von der Ampelkreuzung kommend, ebenfalls eine derartige Tempoanzeige zu



Bilder: privat

installieren.

Das dort gefahrene Tempo und das Verhalten mancher Verkehrsteilnehmer, vor allem im Hinblick auf die Sicherheit am vorhandenen Schutzweg, sind keinesfalls zufriedenstellend.



#### Sicherung der Eisenbahnkreuzungen in Sattledt

In enger Abstimmung mit der Marktgemeinde wurde nun seitens ÖBB mit der Sicherung der Sattledter Eisenbahnkreuzungen begonnen. Hier dazu ein kurzer Bericht, vor allem was die zeitlichen Abläufe betrifft:

In dieser ersten Bauetappe ist geplant im heurigen Jahr die Bahnübergänge Hoferstraße, B122 sowie Landstraße mit neuen Schrankenanlagen zu sichern.

An den Übergängen Noppenstraße und Wasserturmstraße werden die baulichen Vorbereitungsarbeiten bereits jetzt durchgeführt. Auch diese beiden Bahnübergänge werden mit einer Schrankenanlage ausgestattet. Die Fertigstellung wird seitens ÖBB für das Frühjahr 2021 zugesichert.

Für die restlichen Bahnübergänge in

der Gewerbestraße, Harthausenstraße, Goldstraße, sowie Obere Zeile laufen derzeit die Detailplanungen.

Die notwendigen Sicherungsmaßnahmen werden noch heuer im Herbst

bei einer eisenbahnrechtlichen Verhandlung behandelt.

Eine zeitnahe Umsetzung wurde seitens ÖBB zugesichert, jedoch noch ohne konkretes Zeitfenster.



## Ausschuss für Sport und Sanitätswesen Aktuelles vom Obmann GV August Friedl



### ATSV-Sportanlage: Automatische Bewässerung

Seit 30. Juni 2020 ist die automatische Bewässerungsanlage auf den beiden Fußballfeldern des ATSV Bamminger Sattledt in Betrieb.

Mit dieser Anlage kann die benötigte Nutzwassermenge aus dem eigens dafür geschlagenen Brunnen punktgenau und sparsam auf die Rasenflächen ausgebracht werden.



Bilder: privat



Firma Forster Brunnenbau installiert die passende Pumpe.

Firma Eurogreen baut die Bewässerungsanlage.



Der Bauhof der Gemeinde ist bei diesem Projekt mit wichtigen Vorbereitungs- und Unterstützungsarbeiten aktiv dabei.

## Ausschuss für Ver-, Entsorgung und Ökologie

### Aktuelles vom Obmann GV Franz Buchner

#### Tiefbehälter



Umschluss der Wasserleitungen vom Wasserturm zum Tiefbehälter.

Mittlerweile konnten die Arbeiten für das „Generationenprojekt“ Tiefbehälter bis auf einige Restarbeiten im Außenbereich (Stützmauer, Asphaltierung, Zaun) abgeschlossen werden.

Auch die Umschließungsarbeiten zwischen altem Wasserturm und neuem Tiefbehälter konnten dank genauer Vorbereitung und durchgeführter Probeläufe der beteiligten Fachfirmen erfolgreich und ohne Schwierigkeiten in der Nacht vom 2. auf 3. Juni durchgeführt werden.

Nunmehr stehen der Marktgemeinde für die Wasserversorgung zwei – getrennt voneinander zu betreibende Wasserkammern mit jeweils 375 m<sup>3</sup> Speichereinhalte, insgesamt also 750 m<sup>3</sup> Speichereinhalte zur Verfügung.

Das bisherige Speichervolumen im alten Wasserturm betrug 200 m<sup>3</sup>.

Im Rohrkeller wurde eine entsprechende Drucksteigerungsanlage installiert, über die nunmehr die Versorgung des Wasserleitungsnetzes

der Gemeinde funktioniert.

Um die Versorgungssicherheit auch im Falle eines Stromausfalles (zB. durch ein Unwetter oder dgl.) zu gewährleisten, wurde ein stationäres Notstromaggregat installiert, welches dann die Stromversorgung für den Betrieb der Pumpstation übernimmt, sodass stets Wasser an die Wasserbezieher gefördert werden kann.

Sowohl das Gebäude als auch die Installation wurden bereits so konzipiert, dass bei zukünftigem Bedarf auch noch eine weitere Wasserkammer relativ einfach angebaut werden kann.

Bilder: privat



Erdgeschoß



Rohrkeller



Blick in die Wasserkammer

## Wirtschaftsausschuss

Aktuelles vom Obmann GV DI Johann Stinglmayr



### Projekt Breitbandausbau

#### Ultraschnelles Internet wurde in den ersten Haushalten freigeschaltet

Nun ist es soweit. Seit einigen Wochen wird den ersten kabelverbundenen Haushalten im Siedlungsbereich entlang der Steinerkirchnerstraße durch die Fa. Nöhmer das „Schnelle Internet“ freigeschaltet. Noch im Sommer steht dann allen Familien in diesem ersten Bauabschnitt eine glasfasergebundene Internetlösung zur Verfügung. Dazu gehören auch die bereits verbundenen Anwesen in der Gewerbe-, Sportplatz- und Wasserturnstraße.

Nach einigen anfänglichen Unwegsamkeiten und coronabedingten Verzögerungen steht damit ein wesentlicher Teil der ersten Ausbaustufe einer flächendeckenden Glasfaserversorgung in Sattledt vor dem Abschluss.

Im Frühherbst beginnt der Ausbau in den Bereichen Andlgrub und Blumenstraße. Das „Schnelle Internet“ wird den dortigen Haushalten spätestens Ende des heurigen Jahres zur Verfügung stehen. Der erste Förderabschnitt wird dann im Frühjahr 2021 mit dem Ausbau in der Harthäuser- und Großharrersiedlung abgeschlossen.

#### Vollausbau gesichert

Erste erfreuliche Rückmeldungen gibt es auch für eine Förderzusage an die Fa. Nöhmer für den Ausbau des restlichen Gemeindegebietes.

Wenn sich diese Botschaften

Herr Nöhmer informiert Bgm. Gerhard Huber und Projektleiter Johann Stinglmayr über den Baufortschritt.



bestätigen, steht einem Glasfaser-Vollausbau in Sattledt durch ein und denselben Kabelprovider nichts mehr im Wege. Damit könnte dann Sattledt als eine der ersten Gemeinden in OÖ. in spätestens 4 Jahren eine flächendeckende Glasfaserversorgung vorweisen.

An dieser Stelle möchte ich mich bei Herrn Nöhmer und seinem Team für das geschäftliche Engagement in unserer Gemeinde und für die professionelle Durchführung der Arbeiten bedanken. Die positiven Rückmeldungen aus der Bevölkerung bestätigen das.



Die Verlegearbeiten schreiten zügig voran.

Bilder: Walter Brummer

## Wirtschaftsausschuss

### ...Fortsetzung

#### Initiative Verkehrssicherheit

##### Sattledter Bauernschaft handelt vorbildlich

Seit einigen Tagen sieht man sie wieder: Die Tafeln in Maisfeldern mit der Aufschrift „Bessere Sicht – mehr Sicherheit“. Überall dort hat die Bauernschaft Sattledt durch das Entfernen von Maisreihen eine bessere Einsicht für die Verkehrsteilnehmer in unübersichtliche Kreuzungs- und Straßenabschnitte geschaffen.

Ich bedanke mich bei den Bäuerinnen und Bauern für die diesjährige Teilnahmebereitschaft und bei der Ortsbauernschaft für die praktische Umsetzung.



Bild: privat

#### Im neuen Gemeindezentrum könnte ein DORFLADEN entstehen.

Dort sollen regionale Produkte unterschiedlicher Art, aus dem Ort, aber auch darüber hinaus angeboten werden. Es ist noch völlig offen, wie dieser Dorfladen betrieben wird und wie dieser aussehen soll.

Um die Gestaltung der Räumlichkeiten und des Betriebes des Dorfladens planen zu können, sind alle, die ihre Produkte dort verkaufen möchten, herzlich eingeladen, ihre Ideen einzubringen.

Dazu bitten wir **ALLE**, die diesen Laden beschenken möchten, wie **Direktvermarkter, Landwirte, Hobbyimker** etc. aber auch **Private**, sich zu melden. Diese können aus dem Ort, aber auch aus der näheren Umgebung sein.



Wir freuen uns auf eure Kontaktaufnahme bis **Ende August 2020** unter: [sattledter-bauern@aon.at](mailto:sattledter-bauern@aon.at) oder Telefon, Whatsapp: **0699 / 11657157** (Franz Bauer)

Die Sattledter Bäuerinnen und Bauern

## Stellenausschreibung

Die Marktgemeinde Sattledt schreibt gemäß den Bestimmungen der §§ 8 und 9 des Oö Gemeinde-Dienstrechts- und Gehaltsgesetzes 2002 i.d.g.F. folgende Stelle aus:

### **KÜCHENHILFSKRAFT SCHULKÜCHE / REINIGUNG SCHULE (m/w)**

Funktionslaufbahn GD 23 (18 Std.) und GD 25 (7 Std.), gesamt 25 Wochenstunden

Dienstbeginn September 2020, unbefristetes Dienstverhältnis

Die Ferienzeiten sind einzuarbeiten, sodass sich während des Schulbetriebes ein höheres Beschäftigungsausmaß ergibt.

#### **Aufgabenbeschreibung Küchenhilfskraft:**

- Sämtliche Küchenarbeiten
- Küchenreinigungsarbeiten
- Essensausgabe

#### **Aufgabenbeschreibung Reinigung:**

- Gebäude-Grundreinigung
- Fensterreinigung
- Gelegentlich Mithilfe bei Außenreinigung und Grünbereichspflege

#### **Sie bringen mit:**

- Kochkenntnisse
- Teamfähigkeit

#### **Allgemeine Aufnahmevoraussetzungen:**

- österreichische Staatsbürgerschaft oder die eines EU-Mitgliedsstaates mit ausreichenden Deutschkenntnissen in Wort und Schrift,
- verantwortungsbewusste und teamorientierte Arbeitsweise,
- persönliche, gesundheitliche und fachliche Eignung für die vorgesehene Verwendung,
- einwandfreier Leumund, volle Handlungsfähigkeit
- Flexibilität, Bereitschaft zur Leistung von Mehrdienstzeiten,
- abgeleiteter Präsenz- oder Wehersatzdienst bzw. Befreiungsbescheid bei männlichen Bewerbern.

#### **Auswahlverfahren:**

Das Auswahlverfahren erfolgt nach den gesetzlichen Bestimmungen.

Die Bewerber in der engeren Auswahl werden zu einem Gespräch eingeladen.

Alle Bewerbungen werden vertraulich und den Bestimmungen der Datenschutzgrundverordnung entsprechend behandelt. Bewerbungsformulare sind am Marktgemeindeamt Sattledt oder auf [www.sattledt.at](http://www.sattledt.at) erhältlich.

Die **Bewerbungen** sind bis **spätestens 24.8.2020** unter Beilage folgender Unterlagen:

- Bewerbungsformular,
- Lebenslauf mit aktuellem Foto,
- Nachweis der höchsten Schul- oder Berufsausbildung,
- letztes Dienstzeugnis

am Marktgemeindeamt Sattledt, bevorzugt per E-Mail ([gemeinde@sattledt.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@sattledt.ooe.gv.at)), einzubringen.

Ansprechperson: Dr. Markus Humer, [humer@sattledt.ooe.gv.at](mailto:humer@sattledt.ooe.gv.at), +43 (7244) 8855-17

Ing. Gerhard Huber  
Bürgermeister

## **Bebauungsplan Nr. 41 „Haugenedergründe“**

Die Erstellung des Bebauungsplanes Nr. 41 liegt durch 4 Wochen (von 16. Juli bis einschl. 13. August 2020) zur öffentlichen Einsichtnahme beim Marktgemeindeamt Sattledt während der Amtsstunden auf.

Im Wesentlichen umfasst dieser Bebauungsplan die Grundstücke 1281/1, 1282 und tw. 1283, KG Sattledt I zur Errichtung von Mehrparteienhäuser, Doppelhäuser und Einfamilienhäuser.

Wer ein berechtigtes Interesse glaubhaft machen kann, ist berechtigt, während der Auflagefrist schriftliche Anregungen und Einwendungen beim Marktgemeindeamt Sattledt einzu- bringen.

## **Fundgegenstand**

Es wurde ein Schlüsselbund mit 4 Schlüsseln an einem Schlüsselband mit rosa Glitzersteinen gefunden.

Es wird darauf hingewiesen, dass das Eigentum an den Fundsachen, falls die Verlierer sich nicht melden, nach Ablauf von einem Jahr nach Anzeige des Fundes beim Fundamt auf den Finder oder bei Verzicht auf jegliche Fundrechte auf das Fundamt übergeht.

## **Friedhof Sattledt**

Wir weisen darauf hin, dass die Grabbesitzer gesetzlich verpflichtet sind, die Grabstätten "in dauerndem guten und sicheren Zustand" zu erhalten.

Die Grabbesitzer werden gebeten, die Grabstätten zu kontrollieren und lockere Grabsteine ehestens zu befestigen, damit keine Schäden am eigenen oder am Nebengrab entstehen.

Auch für Personenschäden haftet der Grabbesitzer!

## **Wohnung in Sattledt zu vermieten**

Stilvolle Wohnung mit 140 m<sup>2</sup>, helle Räume, ruhige Lage, 3 Schlafräume, Keller, Mitbenützung des Gartens, eigene Terrasse.

Miete inkl. Betriebskosten 950 Euro, Strom extra.

Interessenten melden sich bitte unter Tel. 0664/3839632.

## **Urlaub unseres Gemeindearztes**

**Unser Gemeindearzt Dr. Sabedin Mustafa ist von 10. bis 26. August 2020 auf Urlaub.**

## **Schulveranstaltungshilfe des Landes OÖ**

für Schülerinnen und Schüler, die eine oberösterreichische Pflichtschule besuchen (VS, NMS, Poly, LWFS)

Die Finanzierung mehrtägiger Schulveranstaltungen ist für Eltern oftmals mit großen finanziellen Belastungen verbunden. Um diese Familien finanziell zu unterstützen und den Kindern die Teilnahme an Schulveranstaltungen zu ermöglichen, unterstützt das Land Oberösterreich mit der „OÖ Schulveranstaltungshilfe“.

Gefördert werden Eltern, wenn mindestens ein Kind im Laufe des Schuljahres an einer 4-tägigen Schulveranstaltung teilgenommen hat oder mehrere Kinder an mehrtägigen Schulveranstaltungen mit mindestens einer Nächtigung außerhalb des Schulstandortes teilgenommen haben.

Die Höhe des Zuschusses für 2-tägige Schulveranstaltungen beträgt 50 Euro, für 3-tägige Schulveranstaltungen 75 Euro, für 4-tägige Schulveranstaltungen 100 Euro und für 5-tägige und längere Schulveranstaltungen 125 Euro.

Nimmt ein Kind in einem Schuljahr an mehreren Schulveranstaltungen teil, wird empfohlen, den Zuschuss für den längeren dieser Aufenthalte zu beantragen.

Einreichfrist: Bis spätestens 3 Monate nach Ende des laufenden Schuljahres (31. Oktober).

## Volksschule

### Klassenzimmer unter freiem Himmel



In diesem besonderen Schuljahr waren die Lehrerinnen, Schüler und Schülerinnen sehr froh, den Unterricht teilweise in einem Klassenzimmer abhalten zu können, indem das „stündliche Lüften“ nicht notwendig war.

Seit dem letzten Schuljahr wurde der Schulgarten nämlich in ein „**Klassenzimmer unter freiem Himmel**“ umgewandelt. Der Elternverein unterstützte uns mit dem Ankauf einer großen Outdoor – Schultafel. In diesem Klassenzimmer gibt es auch einen Naschgarten, einen Springbrunnen und... Ameisen, Käfer und Bienen... und vieles mehr zu entdecken.

Gerade für unsere vielen Mädchen und Buben mit ganz besonderen Bedürfnissen kann so Integration und Inklusion möglich sein und für das gesamte Team der VS Sattledt gut gelebt und erlebt werden.

Bilder: VS



Anmerkung der Redaktion: Lesen Sie ergänzend die Berichterstattung zur letzten GV-Sitzung vom 29. Juni auf Seite 3 über die Erweiterung der KOOP-Klasse.

## Neue Mittelschule

### Liebe Sattledterinnen! Liebe Sattledter!

Mein erstes Dienstjahr als Leiterin der NMS geht nun zu Ende. Es war ein Jahr voll neuer Erfahrungen, neuer Erkenntnisse, neuer Lernfelder und nicht zuletzt ein Jahr des Krisenmanagements.

Ich möchte dieses Schuljahr 2019/20 nicht auf die letzten Wochen und Monate reduzieren. Denn zunächst hat es in etwa so begonnen wie andere Schuljahre auch beginnen. Neue Schülerinnen und Schüler kommen zu uns, sie werden mit der neuen Umgebung vertraut gemacht, müssen sich zunächst in einer neuen Lernumgebung, in einem neuen Haus und mit neuen Lehrkräften zurechtfinden. Neuen Lehrer-Kolleginnen und -Kollegen geht es ebenso.

Vorerst hat alles seinen Lauf genommen, ich habe mich mit Interesse und Neugier, aber auch mit einer gewissen Spannung meinen neuen Aufgaben gewidmet und bereits in dieser Phase viel gelernt. Die Wienwoche der 4. Klassen und ein Schikurs wurden durchgeführt, viele kleine Projekte in Klassen ebenso. Lehrerinnen gingen in den Karenzurlaub oder in ihren Ruhestand. Neue Lehrerinnen sind gekommen und haben sich wunderbar in unser Team eingefügt. Krankensstände, auch längere, wurden supliert, neue Stundenpläne erstellt, viele Gespräche geführt, weitere Planungen vorgenommen, Konferenzen abgehalten,...

Die Arbeit als Leiterin einer großen Schule ist vielfältig und herausfordernd. Sie macht aber auch sehr viel Freude, wenn Eltern, Schülerinnen und Schüler und das Lehrerkollegium ein gut ausgestattetes Schulhaus vorfinden und vor

allem Wert auf gute Zusammenarbeit legen. Nicht mehr ganz so leicht war es, mit der Situation der ersten Schulschließung Mitte März umzugehen. Recht leicht spricht man vom Home-Schooling oder vom Distance-Learning. Damit das Gelingen konnte, haben wir alle lernen müssen, in völlig neuer Art und Weise zu unterrichten. Digitaler Umgang in allen Bereichen war gefordert. Der Unterricht fand auf einmal über Internet, über Videokonferenzen, über Plattformen, Mails, digitalen Wochenarbeitsplänen,... statt. Mich hat begeistert mit wie viel Engagement Wege gesucht wurden, um unsere Schülerinnen und Schüler zu erreichen, zu begleiten und für ihre Fragen zu Aufgaben und dem Umgang mit den ungewohnten Medien verfügbar zu bleiben – tagsüber, aber auch an vielen Abenden und Wochenenden. Stolz bin ich darauf, dass es der NMS Sattledt gelungen ist, alle Schülerkontakte aufrecht zu erhalten und mit viel Geduld und Einsatz jedem Einzelnen zur Seite zu stehen.

Auch die Veränderungen und Maßnahmen, die für die Wiederöffnung der Schulen im Mai notwendig waren, die einen Schichtbetrieb mit den wichtigen Hygienemaßnahmen und wieder geänderten Stundenplänen notwendig gemacht haben, waren eine durchaus große Herausforderung.

Ich bin froh, dass mir ein Lehrerteam zur Seite steht, das die Wichtigkeit solcher Umsetzungen erkennt und hilfreich unterstützt. Das gilt in gleicher Weise für den Schulwart und das Reinigungspersonal. Das ist tatsächlich eine große Stärke der NMS Sattledt!



Letztendlich haben wir alle, ich, die Lehrerinnen und Lehrer und die Schülerinnen und Schüler unglaublich viel gelernt.

Am Ende des Schuljahres erkrankten leider 2 Kinder aus einer Schülergruppe an COVID 19. Die betroffene Schülergruppe wurde getestet, ebenso weitere Kinder aus deren Heimatgemeinde und ein Drittel der Lehrerschaft. Es war sehr erleichternd zu hören, dass keine weiteren Personen aus unserem Haus angesteckt wurden. Schließlich wurde dann doch die nochmalige Schließung der Schulen in unserem Bezirk sowie in 4 weiteren Bezirken verordnet.

Das Schuljahr geht ungewohnt zu Ende. Die Schülerinnen und Schüler können sich nicht mehr bei gemeinsamen Veranstaltungen, kleinen Festen und netten Projekten voneinander verabschieden. Besonders den 4. Klassen fällt das schwer.

Ich wünsche trotzdem jeder einzelnen Schülerin und jedem einzelnen Schüler schöne, erholsame und GESUNDE Ferien!

Den Schulabgängerinnen und -abgängern wünsche ich alles Gute und viel Erfolg in ihren neuen Schulen oder in der Berufsausbildung.

Dir. Siglinde Kaiser

## Neue Mittelschule

### Zeugnisverteilung in Coronazeiten

Nachdem das heurige Schuljahr für Schüler\*innen, deren Eltern und Lehrer\*innen sehr herausfordernd war, wurde der Tag der Zeugnisverteilung noch einmal zu einem besonderen Erlebnis.

Das Lehrerteam brachte die Zeugnisse zu den Schülern in deren Heimatgemeinden. An „Drive-In“-Plätzen konnten die Zeugnisse abgeholt werden.

Bei der Freiwilligen Feuerwehr Sipbachzell, den Gemeinden Schleißheim und Steinhaus, dem Kirchenplatz in Thalheim und bei der Busdreh Scheibe vor der Schule wurden Drive-In Stände errichtet.

Die Idee schlug wie ein Blitz ein. Eltern mussten sich nicht freinehmen, die Klassenvorstände der Abschlussklassen machten noch Fotos mit den Schüler\*innen.

Zeugnisse wurden zu Fuß abgeholt oder mit dem Fahrrad. Einzelne



Schüler kamen bereits mit ihrem Motorrad, Eltern fuhren mit dem Auto vor und ein Opa brachte seinen Enkel sogar mit dem Traktor zur Zeugnisausgabe.

Die Aktion zauberte bei den Jugendlichen doch noch ein Lächeln auf den ungewöhnlichen Schulabschluss.

Bilder: NMS





# Gesunde Seite

des Arbeitskreises Gesunde Gemeinde Sattledt

## Warum Kinder impfen?

Impfungen zählen zu den wichtigsten Errungenschaften der modernen Medizin und Impfen kann Leben retten. Die Kinder- und Jugendfachärztinnen und Kinder- und Jugendfachärzte sind diejenigen, die Sie gerne aufklären, beraten und begleiten und auch das gesamte Impfprogramm aus voller Überzeugung umsetzen.

Dass **Impfungen wirksam** sind, lässt sich z.B. durch die Erfolgsgeschichte der Pockenimpfung belegen, wodurch diese bedrohliche Erkrankung völlig eliminiert werden konnte. Andere schwere Erkrankungen, wie Diphtherie, Keuchhusten, Masern, Mumps aber auch der Rotavirus-Durchfall, sind durch konsequentes Impfen zurückgedrängt worden. Die Kinderlähmung ist in Europa gänzlich verschwunden. Wir sollten alles dazu beitragen, hier noch weitere Erfolge zu erzielen, wie z. B. die Elimination der Masern.

Es gibt leider in der Bevölkerung und auch im Internet **falsche Hinweise** auf Impfn Nebenwirkungen, wodurch unnötige Ängste vor Impfschäden verbreitet werden. Diese vermeintlichen Schäden sind oft ein Zusammenspiel verschiedener angeborener Störungen und anderer Erkrankungen. Hier wird das Impfen ungerechtfertigt und fälschlich diskriminiert.

Der **österreichische Impfplan** wird jährlich in enger Zusammenarbeit mit dem nationalen Impfgremium, auch mit Kinderärztinnen und Kinderärzten überarbeitet, um in Österreich den Kindern und Jugendlichen den bestmöglichen Schutz vor Infektionskrankheiten zukommen zu lassen. Diese Empfehlungen entsprechen dem Stand der Wissenschaft!

Wir bitten Sie hier um vertrauensvolle Rücksprache mit Ihrer Ärztin/Ihrem Arzt.

Weiterführende Informationen zu Impfungen finden Sie unter  
<https://www.land-oberoesterreich.gv.at> >Themen > Gesundheit > Gesundheitsschutz

Quelle: A.Univ.Prof.in Dr.in Karall, D. (April 2019). Die wichtigsten Informationen zum Thema Kinderimpfungen. Wien: Bundesministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Konsumentenschutz.



## B-Fairdl und Fair-Traudl



**B-Fairdl:** „Jede Minute landet eine Tonne Plastik im Meer.“

**Fair-Traudl:** „Dann weißt du ja hoffentlich, was du beim Schnorcheln im nächsten Urlaub zu tun hast!“

80 % des Plastikmülls im Meer kommt vom Land. So sollen es laut Schätzungen allein 4,5 Tonnen Plastik pro Tag\* sein, welches über die Donau ins schwarze Meer gelangt. Neben Industrie und sorglos weggeworfenem Abfall sind auch private Haushalte nicht ganz unbeteiligt. Das sogenannte Mikroplastik findet man in Peelings, Duschgel, Zahnpasta und synthetischen Kleidungsstücken. Unseren Kläranlagen ist es nicht möglich, dieses Mikroplastik herauszufiltern.

...und auch B-Fairdl wird das im Urlaub mit seinem Fangnetz nicht schaffen. Jeder von uns hat mit seinem Verbraucherverhalten die Möglichkeit, Mikroplastik zu vermeiden und unsere Umwelt und Meere zu schonen.

\*Quelle: Bayrisches Landesamt für Umwelt; Mikroplastik in der Umwelt

**Wie können wir Plastik vermeiden? Dieses Thema war auch unser Schwerpunkt in der Fastenzeit!**

### Plastik fasten—ein Rückblick:

Frischhaltefolie, Geschenksverpackungen, Haarshampoo, Zahnpasta und Kinderknete; Was diese Dinge gemeinsam haben? Man kann sie selbst plastikfrei herstellen! Wie das geht, konnten wir vielen interessierten Besucherinnen und Besuchern bei der Startveranstaltung "Plastik-fasten" im Pfarrhof zeigen. Frau Charlotte Tittel - Zero Waste Botschafterin OÖ - hat mit ihrem Impulsvortrag diesen abwechslungsreichen Nachmittag abgerundet. Danke für die vielen positiven Rückmeldungen! Durch diese Motivation konnte uns auch der Lockdown nicht in die Knie zwingen. Viele verschiedene Plastikfasten-Ideen wurden wöchentlich im Gemeindegebiet und über die digitalen Medien verbreitet. Gerade wo wir viel Zeit zu Hause verbrachten, konnte man einiges davon in die Tat umsetzen - und selbstverständlich darüber hinaus!

**Die 6 "R"- Regel von "Zero Waste" bringt es auf den Punkt:**

- \* reduce - reduzieren
- \* reuse - wieder verwenden
- \* repair - reparieren
- \* refuse - ablehnen, nein-sagen
- \* recyceln
- \* rot - verrotten, kompostieren

Auch in unserer NMS ist fleißig "plastikfrei" experimentiert worden. In vielen Klassen haben wir Lippenbalsam und Zahnpasta im Religionsunterricht hergestellt. Das Fazit unserer Schülerinnen und Schüler: "Das ist ja gar nicht schwer!" Genau so ist es - probieren Sie es aus! Viele tolle plastikfreie Ideen für den Alltag findet man auf der Internetseite [www.smarticular.net](http://www.smarticular.net)!

**Liebe Sattledterinnen und Sattledter!** Seit 10 Jahren gibt es nun schon unser B-Fair Team! Nachhaltigkeit und Schöpfungsverantwortung waren, sind und bleiben unser Antrieb. Wir möchten mit unseren Veranstaltungen und Aktionen einen positiven Beitrag für Mensch, Umwelt und Natur leisten und viele von Ihnen mit unseren Ideen inspirieren. Im Mai haben wir überraschend einen Preis für unser Engagement erhalten. Wir freuen uns über den **"Solidaritätspreis der Kirchenzeitung 2020"** in der Kategorie Gruppe. Die Preisverleihung ist aus gegebenen Umständen verschoben worden. Ob mit oder ohne Preis - wir blicken bereits in die Zukunft und freuen uns auf viele weitere Aktivitäten, Projekte und vor allem auf Ihr Interesse.



Bild: privat

## LEADER - Region: 65 Projekte in 5 Jahren

Fünf Jahre sind seit dem Start in die neue Förderperiode im Jahr 2015 vergangen. Insgesamt 21 Gemeinden haben sich zur LEADER-Region Wels-Land zusammengeschlossen mit dem Ziel, die Region gemeinsam weiter zu entwickeln.

„In den letzten 5 Jahren wurden 65 Projekte entwickelt und zum Großteil bereits umgesetzt. Diese Projekte wurden mit insgesamt 1,65 Mio. Euro Fördermittel unterstützt, womit 3,46 Mio. Euro an Investitionen ausgelöst worden sind“, freut sich Obmann Bgm. DI Karl Kaser.

Das Projektbudget ist damit fast ausgeschöpft. Aber nur fast!

„Wir möchten alle ermuntern nach wie vor Projekte einzureichen, denn die Zahlen bestätigen, dass wir unser Ziel, die Region Wels-Land nachhaltig zu stärken voll und ganz erfüllen“, so Geschäftsführerin

Magdalena Hellwagner. Sollte eine Umsetzung in der jetzigen Förderperiode nicht mehr gelingen, können diese schon für die nächste LE Förderperiode 2021+ vorbereitet werden.

Besonderer Wert wird auf die Qualität und Nachhaltigkeit der Projekte gelegt.

Unterstützt werden Projekte, die die lokale Wirtschaft beleben, die Natur- und Kulturlandschaft bewahren oder das Gemeinwohl stärken.

Zuletzt hat die LEADER-Region mit den Projekten Kochlandschaft, Traun (m)plätze, Kulturmagazin Vielfalt und Masterplan Breitbandausbau aufhorchen lassen. Einen Überblick über den bunten Projektmix von geförderten Regionalentwicklungsprojekten findet man unter [www.regionwelsland.at](http://www.regionwelsland.at).

Bild: LEWEL



### KONTAKT:

**Regionalentwicklungsverband  
LEADER-Region Wels - LEWEL**

4600 Thalheim bei Wels  
Gemeindeplatz 1

Tel. 0664/73729382

E-Mail: [office@lewel.at](mailto:office@lewel.at)  
[www.lewel.at](http://www.lewel.at)



vlnr: GF LEADER-Region Magdalena Hellwagner, Obmann-Stv. Bgm. Andreas Stockinger, Finanzreferent-Stv. Hermine Selinger, Obmann Bgm. Karl Kaser, Vorstandsmitglied Bgm. Klaus Hubmayer, Finanzreferent Alfred Meisinger, Schriftführer Franz Ziegelbäck, Obmann-Stv. Vzbgm. Martina Schmuckermayer, Assistenz Sabine Lalik

## Sozialberatungsstelle Eberstalzell

Die Sozialberatungsstelle Eberstalzell steht Ihnen jeweils am Montag und Mittwoch (von 8 bis 12 Uhr) telefonisch sowie per E-Mail gerne für Rat, Hilfe und Unterstützung zur Verfügung!

Die genauen Termine für den Sprechtag in Sattledt entnehmen Sie bitte der Info-Box rechts!

Die nächsten Termine für den  
Sprechtag in Sattledt:

**6. August 2020 |  
3. September 2020**

jeweils von 8 bis 10 Uhr

## Österreichische Gesundheitskasse

### Im Herbst starten in Wels folgende Kurse:

#### Leichter leben!

Kursstart: Mo, 22.9.2020 um 17:30  
Uhr im ÖGK Kundenservice Wels  
Für Erwachsene mit BMI 25 - 29,9

#### Leichter leben!+

Kursstart: Mo, 7.9.2020 um 17:30  
Uhr im ÖGK Kundenservice Wels  
Für Erwachsene mit BMI ab 30

#### Info und Anmeldung:

abnehmprogramm@oegk.at

#### Rauchfrei durchs Leben

Kursstart: Mi, 4.11.2020 um 17:00  
Uhr im ÖGK Kundenservice Wels  
Anmeldg.: rauchfrei-14@oegk.at

#### Starke Eltern von Anfang an!

Di, 17.11.2020 um 18 Uhr  
im Klinikum Wels-Grieskirchen  
Anmeldg.: starkeeltern@oegk.at

#### Gesund essen von Anfang an!

Do, 1.10.2020 um 17 Uhr  
Do, 10.12.2020 um 18 Uhr  
im Klinikum Wels-Grieskirchen  
Anmeldg.: essenvonanfangan@oegk.at

#### Baby's erstes Löffelchen!

Di, 6.10.2020 um 9 Uhr  
Di, 15.12.2020 um 9 Uhr  
im Klinikum Wels-Grieskirchen  
Anmeldg.: erstesloeffelchen@oegk.at

Die ÖGK ist persönlich von Montag bis Donnerstag von 7 bis 15 Uhr und am Freitag bis 13 Uhr unter Tel. 050766-DW 14103530 oder DW 14103524 zu erreichen.



## Eltern-Mutterberatung Lambach

4650 Lambach, Hafferlstr. 1, Tel. 0664/1323489 oder 07243/51143

### Angebote für Eltern und Kinder in den ersten 3 Lebensjahren

MUTTERBERATUNG: mit Kinderarzt, Kinderkrankenschwester, Sozialarbeiterin und Psychologin

**DI 8.9.2020; 13.10.2020; 10.11.2020; 22.12.2020** jeweils von 13:30 bis 15:30 Uhr

#### OFFENE TREFFPUNKTE:

**Babytreff:** jeden Montag 9–10:30 Uhr, wiegen & messen von 10:30–11 Uhr

**Elterntreff/Elterncafé** mit Kindern: jeden Dienstag 9 – 11 Uhr

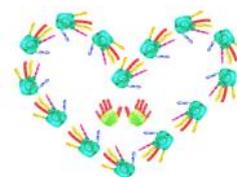
#### EINZELBERATUNGEN:

**Psychologische Beratung, Stillberatung** nach tel. Terminvereinbarung

Wir laden Sie herzlich zu unseren KOSTENLOSEN Angeboten ein!

<https://www.land-oberoesterreich.gv.at/121445.htm>

[iglu-marchtrenk.post@shvwl.at](mailto:iglu-marchtrenk.post@shvwl.at)



## Mobile Familiendienste der Caritas entlasten in Corona-Zeiten

In den letzten Wochen wurden Familien mehrfach herausgefordert: berufliche Pflichten im Homeoffice, daneben das Homeschooling der schulpflichtigen Kinder - und dies bei Wegfall der Betreuungsmöglichkeiten in Kindergärten und Horten sowie durch die Großeltern.

Kommen dann gesundheitliche Einschränkungen hinzu, reichen die Kräfte für die Bewältigung des anstrengenden Alltags nicht mehr aus. Die Mobilen Familiendienste der Caritas stehen auch in dieser belastenden Situation zur Seite - natürlich unter Einhaltung der Hygieneregeln und dem Abstandsgebot.

Alleinerziehende, kinderreiche Familien oder Familien mit Kindern, die einen Sonderbetreuungsbedarf haben, trifft die Corona-Krise

besonders hart. „Ich empfehle allen Familien, sich Unterstützung durch die Familienhilfe zu holen, bevor das Alltagsleben zusammenbricht“, sagt Gebietsleitung Ilse Laßl. „Wir sind nicht nur für die Menschen da, wenn ein Elternteil aufgrund einer akuten Krankheit ausfällt, sondern auch wenn alles zu viel wird.“ Natürlich finden auch in Corona-Zeiten Mehrlingsgeburten, Kaiserschnitte oder Hausgeburten statt und die Mütter brauchen Unterstützung, wenn sie beispielweise nichts heben dürfen oder weitere Kinder im Haushalt sind.

Die Caritas-MitarbeiterInnen sind hinsichtlich der Hygieneregeln geschult. Vor dem Einsatz werden die Hygiene- und Präventionsmaßnahmen mit den Familien besprochen und im Einvernehmen mit der Familie umgesetzt.



Bild: Caritas

Die Caritas bietet die Mobilen Familiendienste im Auftrag der regionalen Träger sozialer Hilfen und des Landes OÖ an. Der Kostenbeitrag ist sozial gestaffelt. Den Tarifkalkulator und nähere Infos finden Sie auf [www.mobiledienste.or.at](http://www.mobiledienste.or.at). Kontakt-Tel. 07582/64570

## Rotkreuz-Markt als wichtige Stütze der Armutsbekämpfung

Einsparungen, fehlende Umsätze, Arbeitslosigkeit, Insolvenzen: Die wirtschaftlichen Folgen der Corona-Krise verschärfen den Alltag auf vielen Ebenen. Besonders betroffen sind armutsgefährdete Menschen. Sie würdevoll zu unterstützen, ist Ziel des Rotkreuz-Marktes in Kremsmünster.

Im Rotkreuz-Markt werden Waren des täglichen Gebrauchs zu stark reduzierten Preisen angeboten. Dazu gehören Lebensmittel, Hygiene- und Reinigungsmittel, ausgenommen sind Alkoholika. Es werden keine Produkte zugekauft, daher gibt es kein Vollsortiment. Im Durchschnitt kosten die Waren ca. 1/3 der herkömmlichen Diskontpreise.

Das Einkaufslimit ist geregelt und beläuft sich derzeit auf 30 Euro pro Woche.

Personen, die im Rotkreuz-Markt einkaufen möchten, brauchen eine

Einkaufsberechtigungskarte. Dies ist an folgende Einkommensgrenzen (Netto) gebunden:

1-Personen-Haushalte 1.000 Euro  
 2-Personen-Haushalte 1.500 Euro  
 zusätzlich für jedes Kind 250 Euro  
 Antragsformulare erhalten Sie bei Ihrem Gemeindeamt und beim Roten Kreuz in Kirchdorf oder Kremsmünster sowie auf unserer Homepage. Von der Gemeinde wird der Antrag überprüft und bestätigt. Dieser muss dann im Rotkreuz-Markt oder bei der nächsten Rotkreuz-Dienststelle abgegeben werden und Sie erhalten den Ausweis direkt im Rotkreuz-Markt.

Auch Sie können uns helfen! Für den laufenden Betrieb suchen wir MitarbeiterInnen für die Warenbeschaffung in den Morgenstunden, am Vormittag in der Warenaufbereitung und am Nachmittag im Verkauf.



Wenn auch Sie den Betrieb des Rotkreuz-Marktes unterstützen wollen, melden Sie sich bei Monika Felbermayr, Rotes Kreuz Kirchdorf, Tel. 07582/63581-24, E-Mail: [monika.felbermayr@o.ropeskreuz.at](mailto:monika.felbermayr@o.ropeskreuz.at). Wir freuen uns über monetäre Spenden, Warenspenden, Einkaufsgutscheine und Ihre Mithilfe.

Der Rotkreuz-Markt in Kremsmünster, Bahnhofstraße 38, ist Dienstag und Freitag von 14 bis 17 Uhr geöffnet.

Bild: Rotes Kreuz Kirchdorf

## Elternverein Sattledt

Der Elternverein sieht sich als Bindeglied zwischen Eltern und Schule bzw. dem Kindergarten. Das Vorstandsteam und zahlreiche Mitglieder setzen sich für ein gutes Umfeld in den Schulen und im Kindergarten sowie für eine positive Freizeitgestaltung ein. Bei der letzten Generalversammlung wurde die Vereinsleitung neu gewählt.

**Dabei übergab Martina Reich ihr Amt der Obfrau an Gerlinde Iberer.**

Durch den freiwilligen, jährlichen

Mitgliedsbeitrag der Eltern in der Höhe von 10,- Euro pro Familie wird der Elternverein in seinen Aktivitäten unterstützt, das letztendlich den Kindern zugutekommt.

So werden zum Beispiel jedes Jahr die Nikolaussackerl für den Kindergarten und die Volksschule befüllt.

Wir konnten auch für die Volksschule Malereistaffeln in Klassenstärke anschaffen und leisteten einen Beitrag für den Schulplaner der Neuen Mittelschule, den jede/r Schüler/in erhält.

Da uns auch die Freizeitgestaltung sehr wichtig ist, organisierten wir heuer unseren ersten, sehr gut besuchten, Kinderfasching. Es wurde viel gespielt, gebastelt und getanzt. Ein Highlight war bestimmt der Tanz mit den Gardemädchen. Danke für euer Mitwirken.

Der Erlös vom Kinderfasching wurde für den Ankauf von Erste-Hilfe-Puppen für die Neue Mittelschule verwendet. Auch die Volksschule kann diese Puppen für den Unterricht nutzen.

Bilder: privat



Spiel, Spaß und Tanz beim Fasching im Pfarrsaal.



Diese Erste-Hilfe-Puppen konnten an die NMS bereits übergeben werden.

Im Juni startete der Tanzkurs „Sattledter Kids Dance“ für 6 bis 11-jährige Schüler/innen. Im Pfarrsaal studieren viele Kids mit vollem Einsatz und Begeisterung coole Tänze und Bewegungsspiele mit Cheerleader Dance Pompons ein.

Für das Jahr 2020 haben wir noch Folgendes geplant:

- ✓ Töpferkurs: Start im Juli
- ✓ Tanzkurs Fortnite HipHop August
- ✓ Schwimmkurs: Start im August
- ✓ Vortrag für die Eltern: „Safer Internet“ in der Aula der NMS, am Donnerstag, den 15.10.2020

- ✓ Generalversammlung am Donnerstag, den 12.11.2020 um 19:30 Uhr im Gasthaus Sowieso

Ein großer Dank gilt dem Pfarramt, der Gemeinde und dem Bürgermeister, ohne deren Unterstützung vieles nicht möglich wäre. Ebenso bedanken wir uns für die gute Zusammenarbeit mit den Schulen und dem Kindergarten.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, würden wir uns über tatkräftige Unterstützung freuen. Infos, Anregungen und Fragen senden



Sie bitte per E-Mail an [elternverein.sattledt@gmail.com](mailto:elternverein.sattledt@gmail.com).

Der Elternverein Sattledt

## Bauernbundwahl

Bei der Vollversammlung des Bauernbundes Sattledt am 25. Juni fand die Wahl zum Vorstand statt.

Als Obmann wurde Franz Bauer und als sein Stellvertreter Johannes Rührlinger gewählt. Den Bäuerinnen stehen nun Petra Wimmer und Daniela Pauzenberger als Ortsbäuerinnen und Elisabeth Kirchmayr als Ortsbäuerin Stellvertreterin vor.

Neben den Ehrungen für 40, 50, 60 und 65jährige Mitgliedschaft im Bauernbund wurden auch die scheidenden Funktionäre für ihr langjähriges Engagement ausgezeichnet.

Bild: privat



## Mäuseclub



Der Mäuseclub Sattledt bietet seit vielen Jahren Eltern-Kind Gruppen für Kinder ab einem halben Jahr an. Geleitet werden diese Gruppen meist von Müttern, die selber Kinder im Spielgruppenalter haben und sich eine Kleinigkeit dazuverdienen möchten.

Durch Veränderungen in der Familie, den Wiedereinstieg ins Berufsleben oder dem Herauswachsen des eigenen Kindes gibt es immer wieder einen Wechsel der SpielgruppenleiterInnen. So sind wir auch heuer wieder auf der Suche nach neuen Eltern-Kind GruppenleiterInnen für Spiel- und Turngruppen.

Für das Vorbereiten und den Einstieg in die Gruppen gibt es Unterstützung und das bereits vorhandene Material macht die Umsetzung einfach.

Wer Interesse hat und sich angesprochen fühlt, darf sich gerne bei Agnes Pernerstorfer 0650/588 60 10 oder [agnes.schoedl@gmx.at](mailto:agnes.schoedl@gmx.at) melden.



## Landjugend Sattledt geht aktiv durch die Corona-Krise

Die Landjugend Sattledt lässt sich trotz aktueller Corona-Krise nicht unterkriegen und nutzt die Zeit sinnvoll. Die Aktivitäten reichen derzeit von Müllsammeln über Sport und Brauchtum bis hin zur Weiterbildung.

### Müllsammelaktion

Einige unserer Mitglieder waren im Zuge der Müllsammelaktion der Landjugend Oberösterreich in der Woche von 13. bis 19. April im ganzen Ort unterwegs, um die Straßen sauber zu halten.

Dabei wurden entlang der Hauptstraßen acht große Säcke Müll gesammelt, welche anschließend dankenswerter Weise vom Bauhof entsorgt wurden.



### Maibaumaufstellen

Einer der Grundpfeiler der Landjugend Österreich, das Brauchtum, wird natürlich auch bei uns groß geschrieben.

Auch wenn nicht mit 40m am Dorfplatz, wurden heuer trotzdem kleinere Maibäume im Kreise der Familie und den engsten Freunden aufgestellt.



So verbringen einige derzeit den Dienstagabend damit, sich online in den verschiedensten Themen weiterzubilden.

Bilder: privat

### Wings for Life Run

Für diejenigen unter uns, welche sich lieber sportlich betätigen wollen, gab es am Sonntag, den 3. Mai den Wings for Life Run, bei dem weltweit Spenden für die Rückenmarksforschung gesammelt werden.

Zehn unserer Mitglieder beteiligten sich an diesem Lauf und liefen gemeinsam über 170 Kilometer. Damit war Sattledt im Team der Landjugend Oberösterreich stark vertreten und halfen, eine Summe von über 10.000 Euro zu sammeln.

### Weiterbildung

Allgemeinbildung, egal ob am alljährlichen Bildungstag, oder dank Corona neuerdings online am Bildungsdienstag der Landjugend Oberösterreich, scheint vielen Mitgliedern wichtig zu sein.

## Bildungs-Dienstag

**28. April 2020 bis 16. Juni 2020**  
19 Uhr | Online

DI, 28. April	Cool Tools - Corona Edition
DI, 5. Mai	Arbeiten im HomeOffice
DI, 12. Mai	Lass sie Reden
DI, 19. Mai	Motiviert motivieren
DI, 26. Mai	PR - Sichtbar in der Öffentlichkeit
DI, 2. Juni	Mitgliederwerbung
DI, 9. Juni	Konflikte im Team
DI, 16. Juni	Meine Erfolgsgeschichte

## Union Raiffeisen Sattledt



Union  
Raiffeisen  
Sattledt

ZVR 842010499

### Sektion Tennis

Nach verzögertem Start aufgrund der Coronapandemie hat die heurige Mannschaftsmeisterschaft volle Fahrt aufgenommen.

Die UTC Raika Sattledt ist mit 10 topmotivierten Mannschaften in der allgemeinen Klasse vertreten und mit 3 Jugendmannschaften.

Mit viel Engagement und Herzblut werden schon die ersten Siege eingefahren. Natürlich können die Sattledter nicht immer als Sieger vom Platz gehen, aber dafür kommt der Spaß nicht zu kurz.

Falls Sie gerne einmal zum Anfeuern auf dem Tennisplatz vorbei schauen wollen, um einen Einblick in das Spielgeschehen zu erhalten, Gäste sind jederzeit gerne Willkommen. (Die Tennisanlage befindet sich gleich hinter dem „In's Wirtshaus“ bei der Wahlmüller Anlage).

Wichtige **Heimspiele** sind zB. am:

Sa, 25.7.2020 13:00 Uhr Herren 1  
UTC Raika Sattledt 1 vs. SV Molln 1  
oder

So, 26.7.2020 09:30 Uhr Damen 1  
UTC Raika Sattledt 1 vs. ASKÖ  
Marchtrenk 3

#### Ortsmeisterschaft:

Ab dem 9. August startet heuer die Ortsmeisterschaft. In 3 Wochen werden im KO-System die Ortsmeisterin und der Ortsmeister ermittelt.

Der Finaltag ist der 29. August. Ansprechpartner für dieses Turnier ist unser Sektionsleiter Volker Werner-Tutschku.

Nennschluss ist Donnerstag, der 07.08.2020. (Tel. Anmeldung unter 0650/2866113 möglich, sowie am Platz in die Anmeldeleiste eintragen).

Sollten wir Ihr Interesse am Tennis geweckt haben, können Sie gerne Union Mitglied werden.

Den Link für die Anmeldung finden Sie auf [www.tennistool.net/utc\\_sattledt](http://www.tennistool.net/utc_sattledt)

Außerdem gibt es heuer eine günstigere Sommercard: um nur 70 Euro können Sie als Mitglied den restlichen Sommer sportlich auf dem Tennisplatz verbringen.

Für genaue Infos und aktuelle Meldungen, schaut auf unserer Homepage oder Facebook-Seite vorbei.

<https://union-sattledt.jimdofree.com> -  
SPORT Union Raiffeisen Sattledt

### Tennis Jugendarbeit 2020

In dieser Zeit, trotz Corona-Einschränkungen, hat sich gezeigt, dass der Tennissport ein ideales Freizeitangebot für Kinder und Jugendliche darstellt.

32 junge TennisspielerInnen nützen diese Gelegenheit und trainieren fleißig am UTC Raika Sattledt Tennisplatz.

Ein großer Dank gebührt dem Trainerteam, das wöchentlich mit den Kids spielt.

Bilder: privat



## Union Raiffeisen Sattledt

### Sektion Turnen

#### Rückblick Kinderturnen Saison 2019/20

Heuer starteten wir mit 3 Turngruppen. Diese unterteilten sich in eine Kindergartengruppe sowie in 1.-2. Klasse und 3.-4. Klasse Volksschule. Bei uns steht Spiel und Spaß sowie das Turnen an Geräten im Vordergrund. Ein Highlight war für die Kinder die Faschingsstunde, bei

der sie verkleidet kommen durften. Coronabedingt mussten wir leider die Turnsaison bereits Mitte März beenden.

Auch im nächsten Schuljahr werden wir wieder Turnstunden anbieten.

Die Einschreibung findet - wie jedes Jahr - Anfang Oktober statt.

Die Kinder werden durch den Kindergarten und die Volksschule im Herbst informiert.

Wir freuen uns, wenn sich wieder viele Kinder anmelden.

### Sektion Volleyball

#### Rückblick Volleyball Saison 2019/20

Heuer fand dreimal wöchentlich Volleyball statt. Während montags die Anfänger trainierten, spielten am Mittwoch und Donnerstag die Hobby- und Meisterschaftsmannschaften. Coronabedingt mussten wir leider die Volleyballsaison bereits frühzeitig beenden.

Unsere Mixedgruppe belegte zu diesem Zeitpunkt den 5. Platz.

Im Herbst möchten wir wieder mit dem Training im Turnsaal der NMS Sattledt beginnen.

Für alle Interessierten:



Montag 18-20 Uhr = Anfänger



Mittwoch 19-21 Uhr = Fortgeschrittene



Donnerstag 20-22 Uhr = Fortgeschrittene

Wir freuen uns über neue Gesichter.

Mit sportlichen Grüßen  
Eva Maria Huber (Jugendwart)

### OÖ Hilfswerk GmbH ist ein soziales Dienstleistungsunternehmen mit 19 Familien- und Sozialzentren in OÖ und hat ab September 2020 folgende Stellen ausgeschrieben:

- für den Schülerhort der Gemeinde Wartberg:
  - Hortpädagogen/in inkl. Hortleitung, Beschäftigungsausmaß ca. 30,5 Wochenstunden (Mo-Fr)
  - Assistentkraft für Integration, Beschäftigungsausmaß ca. 6-10 Wochenstunden (Mo-Do)
  - Assistentkraft für Integration, Beschäftigungsausmaß ca. 21,25 Wochenstunden (Mo-Fr)
- Für den Schülerhort der Gemeinde Nußbach:
  - Assistentkraft für Integration, Beschäftigungsausmaß ca. 6-8 Wochenstunden (Mo, Mi, Do)
- Für die Nachmittagsbetreuung der Gemeinde Ried/Trkr:
  - Helfer/in, Beschäftigungsausmaß ca. 13 Wochenstunden (Mo-Fr)
- Für den Kindergarten der Gemeinde Inzersdorf:
  - Kindergartenhelfer/in, Beschäftigungsausmaß ca. 25,5 Wochenstunden (Mo-Fr) als Karenzvertretung



Nähere Informationen erhalten Sie beim OÖ Hilfswerk, Frau Dagmar Prieler, Hauptplatz 16, 4560 Kirchdorf/Krems, Tel. 0664/807653125, E-Mail kirchdorf@ooe.hilfswerk.at

### Das Alten- und Pflegeheim der Gemeinde Ried im Traunkreis sucht für die Pflege und Betreuung der Heimbewohner/innen

#### 2 Fachsozialbetreuer/innen—Altenarbeit (unbefristet)

Beschäftigungsausmaß: Voll/Teilzeit / Beschäftigungsbeginn: ehestmöglich / Entlohnungsschema: GD 18.9 + 50 % auf GD 17

Nähere Informationen erhalten Sie bei Heimleiter Klaus Mitterhuber, Tel. 07588/7216-30.

www.hak1wels.at **HAK I**  
 BUNDESHANDELSAKADEMIE UND-HANDELSCHULE 14 WELS  
 News \*\*\* News \*\*\* News \*\*\* News

**Handelsakademie für Berufstätige**  
 Modulsystem mit teilweiser Fernlehre  
 SPANISCH als zweite Fremdsprache

Sie möchten

- eine vollwertige Matura und vielleicht später einmal studieren
- eine hochwertige kaufmännische Ausbildung
- bessere Aufstiegschancen im Job

**Dann sind Sie bei uns richtig!**  
**Starten Sie ab 14. September 2020!**

- **kostenlose** Ausbildung in 8 Semestern/Modulen
- **Reife- und Diplomprüfung** (Matura) im Modulsystem nach 8 Semestern
- Aufnahme von Handelsschul-Absolventen in das 3. Semester teilweise Anrechnung anderer Schulausbildungen
- Handelsschulabschluss bereits nach 4 Semestern möglich
- Unterrichtszeit: **Mo – Do von 18:00 – 21:55 Uhr**, Freitag frei
- gratis Schulbücher, Schulbeihilfe möglich

**Kontaktieren Sie uns unter**  
 Tel. 0 7242 45 576  
 office@hak1wels.at

# Die Schule für deine Lehrberufe

*Deine Alternative zur Lehre*

Anmeldung bis September

## Die Gartenbaufachschule

Eine Schule - 3 Lehrberufe  
 4-jährige Ausbildung mit Praktikum

- Gärtner\*in
- Florist\*in
- Garten- und Grünflächengestalter\*in

inkl. Unternehmerprüfung  
 weiterführend Matura und Meister

**RITZLHOF**  
 DIE GARTENBAUSCHULE

4053 Haid/Ansfelden, Kremstalstr. 125, 0732 7720 34000, info@ritzlhof.at, www.ritzlhof.at

## Misttelefon-Frage des Monats:

**Im Altglascontainer hab' ich zuletzt eine Keramikvase entdeckt. Darf die wirklich rein?**

**NEIN, das ist ein grober Fehlwurf!**

Keramik, Steingut und Porzellan zerbröseln und gelangen als kleine Körner in die Glasschmelze. Das ist nicht nur ein optisches Problem. Es entstehen feine Risse in den Gebinden, die das Glas schwächen und zerbrechlich machen.

Keramik und Porzellan bitte ins ASZ bringen und im Container für Baurestmassen entsorgen!

Bild: Austria Glas Recycling/Fotostudio Heimreich

**Misttelefon**  
 07242 54060

## Misttelefon-Frage des Monats:

**Warum muss ich im ASZ Schreibpapier und Kartonagen getrennt entsorgen?**

**Die Wiederverwertung von Altpapier und Verpackungskarton erfolgt in unterschiedlichen Fabriken.**

Wird das Material getrennt gesammelt, können aufwendige Sortierungen vermieden und höhere Erlöse erzielt werden.

Hygienepapiere wie Papierhandtücher, Servietten oder Küchenrolle in die Biotonne geben und nicht im Altpapier entsorgen.

**Misttelefon**  
 07242 54060

# ARBÖ SATTLEDT

## Jetzt Fahrradträger für die Anhängerkupplung mieten!

### Bei Ihrem ARBÖ Ortsclub Sattledt

Für Ausflug oder Urlaub kann ab 13.07.2020 bei uns ein Thule Fahrradträger für die Anhängerkupplung gemietet werden.

Der THULE Fahrradträger Velospace XT3 bietet Platz für E-Bikes oder bis zu vier Fahrräder.

Gewichtsbeschränkung beachten! Rotes Kennzeichen ist nicht verpflichtend!

#### Kosten:

Kaution: 300,- Euro

Tagesgebühr bei ARBÖ-Mitgliedschaft 9 € / Tag

Tagesgebühr bei Nichtmitgliedschaft 12 € / Tag

**Kontakt:** ARBÖ Sattledt, Andreas Pernerstorfer, Tel.: 0664/2049320

Werden Sie ARBÖ Mitglied jetzt zum halben Preis – [www.arboe.at](http://www.arboe.at)



entgeltliche Einschaltung

## WIR SIND FÜR SIE DA

GERADE JETZT SCHÄTZEN UNSERE KUNDINNEN UND KUNDEN  
DIE PERSÖNLICHE KUNDEN-BERATER-BEZIEHUNG UND DEN  
SCHNELLEN UND VERLÄSSLICHEN FINANZVERSORGER VOR ORT!

Schenken auch Sie unserer Raiffeisenbank in Sattledt Ihr Vertrauen!



#### BANKSTELLE SATTLEDT

Schulstraße 2, 4642 Sattledt, 07242/754 31305

#### BERATUNGSZEITEN\*

MO bis FR 08:30 - 16:00 h

\* zusätzlich gerne nach telefonischer Terminvereinbarung

#### SCHALTERÖFFNUNGSZEITEN

MO, DO, FR 08:30 - 12:00 h und 14:00 - 16:00 h  
DI, MI 08:30 - 12:00 h

Stellvertretend für das Team Sattledt:

Prok. Bernhard Hörtenhuber, CFM, EFA, Andrea Buchner,  
Daniel Hubinger, Ernestine Jaklin,



**RAIFFEISENBANK WELS**  
Mein Sattledt  Meine Bank



## DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Selbstschutz ist der beste Schutz:

### URLAUBSVORBEREITUNGEN

Damit die Ferien zur schönsten Zeit des Jahres werden und es bei der Rückkehr aus dem Urlaub keine bösen Überraschungen gibt, helfen Selbstschutzmaßnahmen im Zuge der Vorbereitungen. Gerade in Zeiten der Coronakrise sind das Einhalten der Sicherheitsvorkehrungen und Schutzmaßnahmen sowie detaillierte Informationen über das Urlaubsziel besonders wichtig.



**i** Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Oberösterreichischer Zivilschutz  
Petzoldstraße 41, 4020 Linz  
Telefon: 0732 65 24 36  
E-Mail: [office@zivilschutz-ooe.at](mailto:office@zivilschutz-ooe.at)  
[www.zivilschutz-ooe.at](http://www.zivilschutz-ooe.at)

#### Coronakrise:

- Das Coronavirus macht keinen Urlaub - egal ob sie in Österreich oder im Ausland die Ferien verbringen wollen! Denken Sie an den Sicherheitsabstand, Hygienemaßnahmen,... und nehmen Sie für alle Fälle eine Schutzmaske mit
- Wägen Sie die Risiken eines Auslands-Aufenthaltes gründlich ab, bevor Sie Ihren Urlaub buchen
- Freies Reisen in vielen Ländern ist wieder möglich, das Außenministerium bittet aber alle Urlauber, sich vor der Ausreise registrieren zu lassen. **Nähere Infos:** <https://www.bmeia.gv.at/reise-aufenthalt/reiseinformation>
- Wenn Sie ins Ausland verreisen wollen, informieren Sie sich über die dortigen Ein- und Ausreisebestimmungen bzw. die dort gültigen Corona-Vorschriften
- In österreichischen Freibädern gilt derzeit ein Abstand von einem bis zwei Metern zwischen Badenden, in Hallenbädern sind es sechs Quadratmeter pro Gast

#### Persönliche Vorbereitungen:

- Dokumente – Reisepass, E-Card, Führerschein nicht vergessen; Kopien hinterlegen
- Auch Reiseunterlagen kopieren und diese im Urlaub getrennt von den Originalunterlagen aufheben
- Medikamente, die Sie regelmäßig einnehmen und Reiseapotheke nicht vergessen
- Keinen Hinweis zur Dauer des Urlaubs auf Anrufbeantworter, Mailbox oder im Internet hinterlassen und an Einbruchschutz denken
- Nicht benötigte Leitungen (Gas, Wasser...) abdrehen
- An Gewitter während der Abwesenheit denken (Sturm, Starkregen,...)
- Nachbarn, Bekannte zur Nachschau und um Postentleerung bitten



**Heuer ist ein starkes FSME-Jahr, denken Sie auch an ihre Zeckenimpfung!**

**SELBSTSCHUTZ  
IST DER  
BESTE  
SCHUTZ.**

**SORGEN  
SIE FÜR  
NOTFÄLLE  
VOR.**

[zivilschutz-ooe.at](http://zivilschutz-ooe.at)

